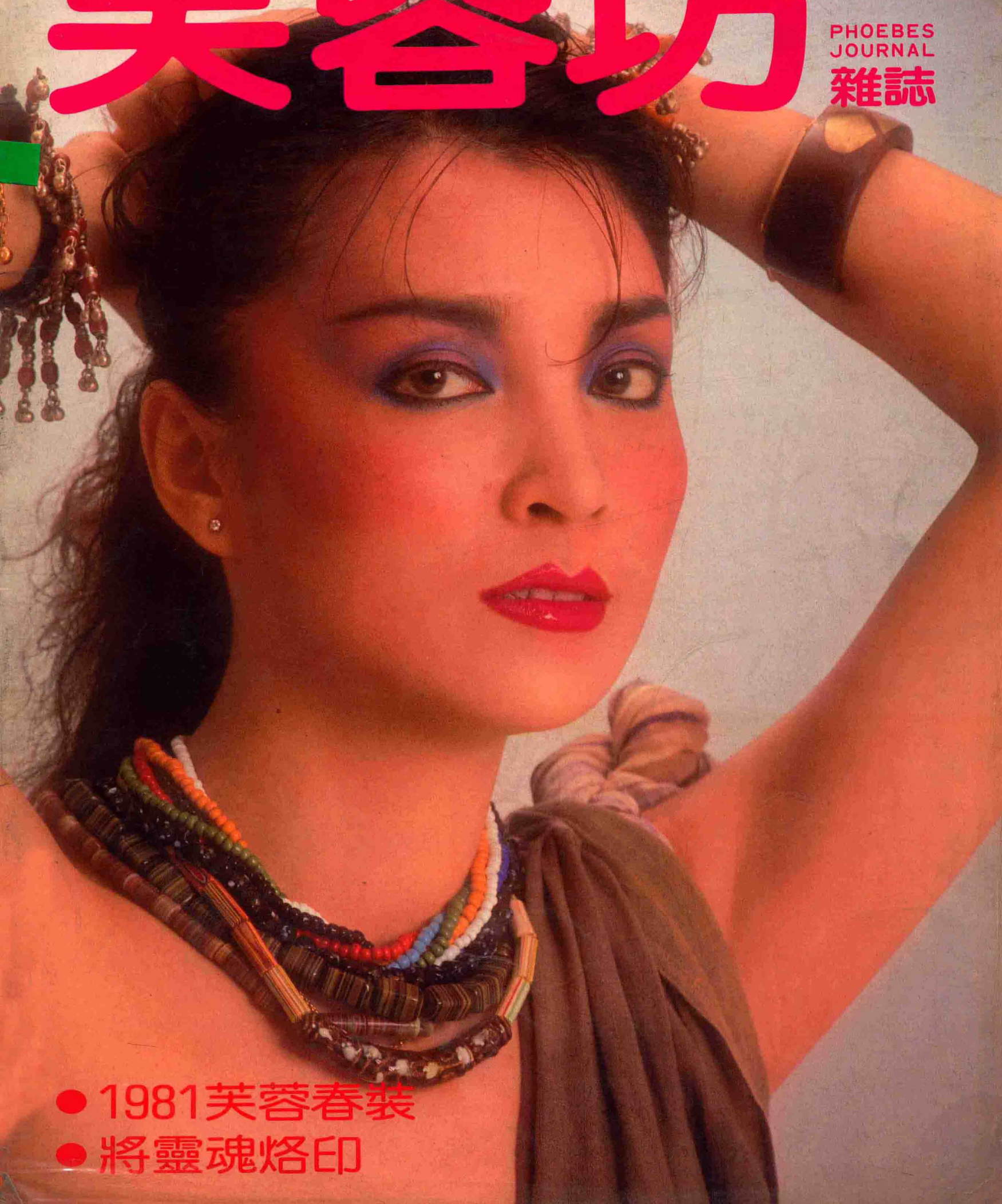


芙蓉坊

1981
4月/5月號

PHOEBES
JOURNAL
雜誌



- 1981芙蓉春裝
- 將靈魂烙印

Josef
若瑟芬



活力、時髦、高雅 — 若瑟芬 唇膏！

美的獻禮從唇部開始，來！讓妳的熱情芳唇呈現出美的喜悅！佳麗寶若瑟芬唇膏含有珠光銀粉，使唇部感觸柔軟，容易伸展、易於塗抹而不變色，色彩自然鮮明能使妳的化粧靈活生動，若瑟芬 Josef 唇膏迎合妳的喜好和習慣備有多種色彩供妳選用，尤其她採用歐洲宮廷格調包裝，古典優雅，呈現華麗感——佳麗寶若瑟芬 Josef 唇膏！



佳麗寶化粧品
KANEBO COSMETICS

芙蓉坊

——美與智慧的極品



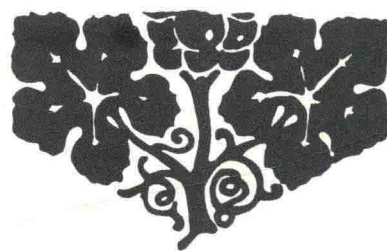
芙蓉坊是能和鑽石媲美的雜誌。／
精品永遠值得您信賴和欣賞。

珠圓玉潤伴荷香
荷花粉顏相映紅

- 純中性，一點也不刺激眼睛。
- 具清潔、滋潤、保養三重效果。
- 日曬後的皮膚用白雪洗，常保舒適清爽。



芙蓉坊



就從這裡開始

發刊詞

美與知識是無價的！

打從初中時期迄今的二十年間，書籍和我結了不解之緣。隨著歲月的流逝，興趣雖亦有所變動和精進，求知的渴望，依然在內心鑽動著。猶記全盛時期訂閱的雜誌高達六、七十種之多，雖因此大大的擴充了心智的領域，卻也擾亂了我的思慮生活。履歐千里路，突然有個靈感——何不將這些與一個新生代國民息息相關的知識，擷取精華、編排整理，有系統的介紹予國人共享？！

芙蓉坊雜誌於是在此前題下誕生了，我的生命亦因它而跨出了另一步。

明知道國內經營雜誌的艱辛，卻澆不冷一顆熾熱的心，只因為我確信，這個安康富麗的台灣，人民的生活水準，早已能欣賞和接受一本真正具有深度的雜誌，而不應再是曲高和寡、高處不勝寒了。隨著工商事業的發達，許多刊物的進入週刊的密集型態，正說明了這個社會的繁忙，繁忙中的您，必定無法同時去攝取六、七十種刊物的內涵，那麼，芙蓉坊雜誌將是您不可或缺的知識寶庫了。

過去個人所接觸的，幾乎全是硬調的事物，軟性的甚少，因之初期內容的步調較偏硬性乃是必然的。俗話說：不經一事，不長一智。許多事物，必得在你親自動手後，方能體會個中的滋味。當我每天從事著一項陌生的業務，一方面又想突破傳統作風時，則犯錯是在所難免。可喜的是，雖然每天都有新的難題出現，而我仍能保持著清新、睿智的頭腦，且生活依然美好和充滿希望，如今更是漸入佳境，踏上坦途。從元月底二萬冊試刊號進行贈閱後，遇上個漫長的年假，使得編輯工作倍增困難，春裝的打樣甚至遲至元宵後方得以進行，時間的緊迫可想而知。

這是一本值得您投資的雜誌。精美的印刷和豐富的内容正說明了它的可讀性。我們報導的是事實，提供的是真理，每一期的内容就是我們的成果，歡迎您也加入我們的突破行列，共同來創造更美好的明日生活。



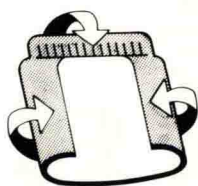
發行人

林煥安



有了絕緣護墊
單點吸收……

花樣年華詩般情、歡樂氣息常環繞
即使在「她」來的日子裡、嬌棉絕緣護墊幫助我們
歡笑如常、若無其事



絕緣護墊 真正安全

嬌棉首創四方圍合「」的絕緣護墊，比一般衛生棉防漏面積更大、更週全，不僅底層防滲，而且四面防漏，真正安全。



單點吸收・真正吸收

嬌棉首創單點吸收，經血集中處理，多層吸水紙，強力吸入內層呈橢圓擴散，表面乾爽又舒適。



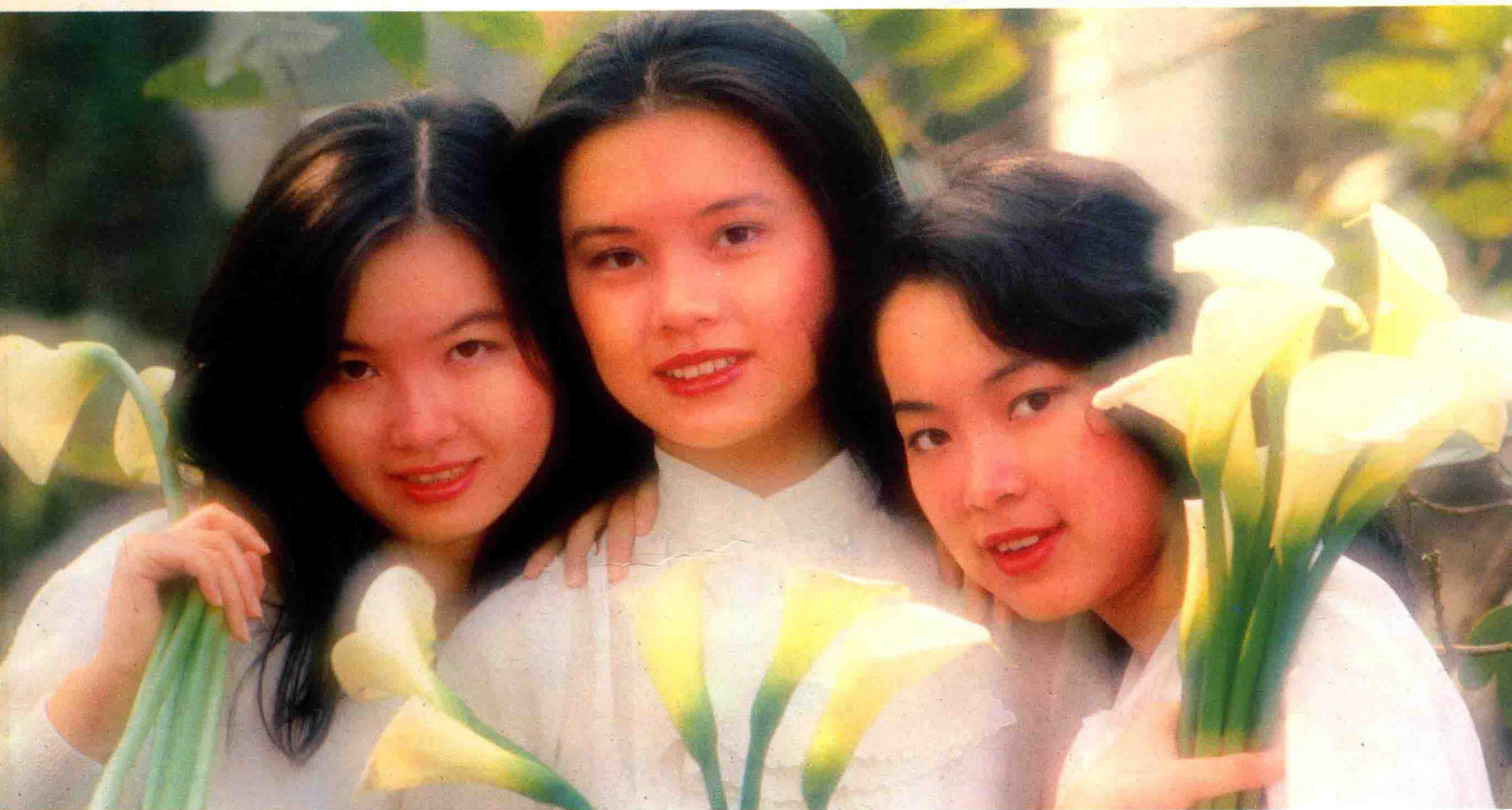
單片包裝・厚度適中

嬌棉
創造衛生棉新主流



台灣嬌盟

Tel. 5364227-9



歡笑如常・若無其事

芳華

PHOEBES
JOURNAL
雜誌

芙蓉坊雜誌双月刊
中華民國70年4月1日創刊
台灣北區郵政管理局登記雜誌執照北台字第0103號
行政院新聞局登記證局版台誌字第2630號

發行所 芙蓉坊股份有限公司
發行人 林俊堯
地址 台北市長春路137巷3號2樓之1
電話 發行人室：521-0088
編輯室：522-3755 ● 394-5940 ~ 4
廣告組：522-3937
訂戶組：563-3333

總編輯 林俊堯
文字編輯 陳春珠、蘇銘善
美術編輯 楊艷萍、陳幽利
廣告部門 陶世功
發行部門 陶世功
訂戶 李欣穎
劃撥帳戶 184561號 芙蓉坊股份有限公司

或郵寄禁止背書轉讓之即期支票，收款人請註明「芙蓉坊股份有限公司」全名，
支票背面或備註欄請加註訂戶大名、住址、郵遞區號及電話區號及電話號碼

Cable: PHOEBES TAIPEI

Telex: 23800

承印者 秋雨印刷廠(秋雷實業股份有限公司)

國內零售總代理：台灣英文雜誌社有限公司

國內零售 每本新台幣150元

長期訂戶 半年三期400元

全年六期750元

國外長期訂戶

	半 年			全 年		
	歐 美	亞 洲	香 港	歐 美	亞 洲	香 港
空 運	US\$17.0	US\$14.6	HK\$69.3	US\$32.6	US\$27.7	HK\$131.0
海 運	US\$12.8	US\$12.2	HK\$64.3	US\$24.0	US\$23.0	HK\$121.0

PAY TO: PHOEBES INC. P. O. B. 55-36, TAIPEI 104 TAIWAN, ROC.



攝影／陳文彬
模特兒／陳淑麗

- 6 '81 年流行集錦
- 12 Christian Dior
- 14 Yves Saint Laurent新裝展示
- 16 這一季的實用衣著
——杜牧服飾
- 20 掩不住青春的喜悅
——迷你裙再度流行
- 23 燦爛繽紛的旋律
——春的禮服
- 26 儀千名店展新姿
- 30 將靈魂烙印
- 36 從國際藝術節看舞台服裝
- 38 未來的故宮
——訪趙翔談國內現代繪畫藝術的收藏
- 41 生活環境的品質——室外的景觀
- 44 櫥窗設計藝術的鑑賞
- 47 夢幻王國——新天鵝堡
- 52 鑽石的顏色與瑕疵
- 56 溜溜的黃金
- 59 展望與回響

編輯室
小 雅
俞 慧

呂芳智

趙企健

柳 龍

桂文亞

屈振鵬

李成林

郭方富

俞慧

顧美翎

張瑜生

李嫻嫻



’81年流行集錦

巴黎、米蘭、倫敦和紐約可以稱得上是世界四大時裝重地，其時裝設計師每年定期會對外舉辦新裝發表會，提供整個流行趨勢的訊息，本刊特別收集了四大時裝中心設計師’81年新作品的資料，將其特色和重點分析歸納出，供國內讀者參考。

整體上看來，’81年的時裝趨勢有著突破性的變化，不論在線條輪廓或花色質料甚至在搭配的飾物上，都將會呈現出嶄新的氣象。

*裙長上升了

在裙裝方面，很明顯地可以看出裙子有變短的趨勢，由膝蓋上至大腿中的情形處處可見，這也是時裝前衛者最為熱衷的長度，而較保守且一般人較易接受的款式則是盤桓於膝蓋上下的長度。短短的打褶裙，外罩及臀上衣或外套，表現出青春活潑的氣息，短裙是年輕女性的寵兒。

*褲裝最熱門

褲裝風潮的再度掀起，是由義大利起源，如今已影響了整個時裝界，其款式花樣變化多端，有長及足踝的直筒褲、寬鬆打褶的裙褲、褲腳紮口的半長馬褲、蓬鬆抽褶的燈籠褲，以及百慕達短褲等，褲裝的穿著可作成套式或組合式的搭配，總之，穿褲裝的時代已經來臨了。

*白色獨占鰲頭

’81年，白色將成為統率天下的流行色，不論獨當一面，或是擔任配角，它都能發揮其獨特的韻味。和白色搭配的顏色中，以黑色、灰色和藍色為最主要；而紅、藍、白三色組合的條紋或配色也相當被重視；另外，一些自然色調，如橄欖綠、紅椒和咖哩等，以及紅色、綠色和金色等艷麗的色彩，也都是時裝界所強調的。新的穿著配色方式具有強烈的突破性。

*海洋風格大行其道

海藍色、水兵領、船型領和水手領帶、錨徽等都被積極運用於今年的時裝設計當中，而紅、藍、白三種所謂的國旗色也被充分發揮於條紋和配色方面。

不論春裝或夏裝，不管裙裝或褲裝，海洋風格都已深入滲透其間，除了海軍水手服飾被大加利用之外，海邊度假的氣息也掀起些許旋風。





* 飾物倍受重視

由於服裝界又開始強調女性美，一般而言，飾物的設計與表現也就朝著這個方向發展。

然而，目前服裝界的趨勢是多方面並進的，今年的流行風潮便有海洋氣息、森林風味和民俗風格等等，而飾物的搭配上則必須完全符合所要表現的韻味。

81年春夏裝流行八重點

1. 由於裙長和褲長都有上升的現象，整體外觀的線條和比例也開始有了變化，今

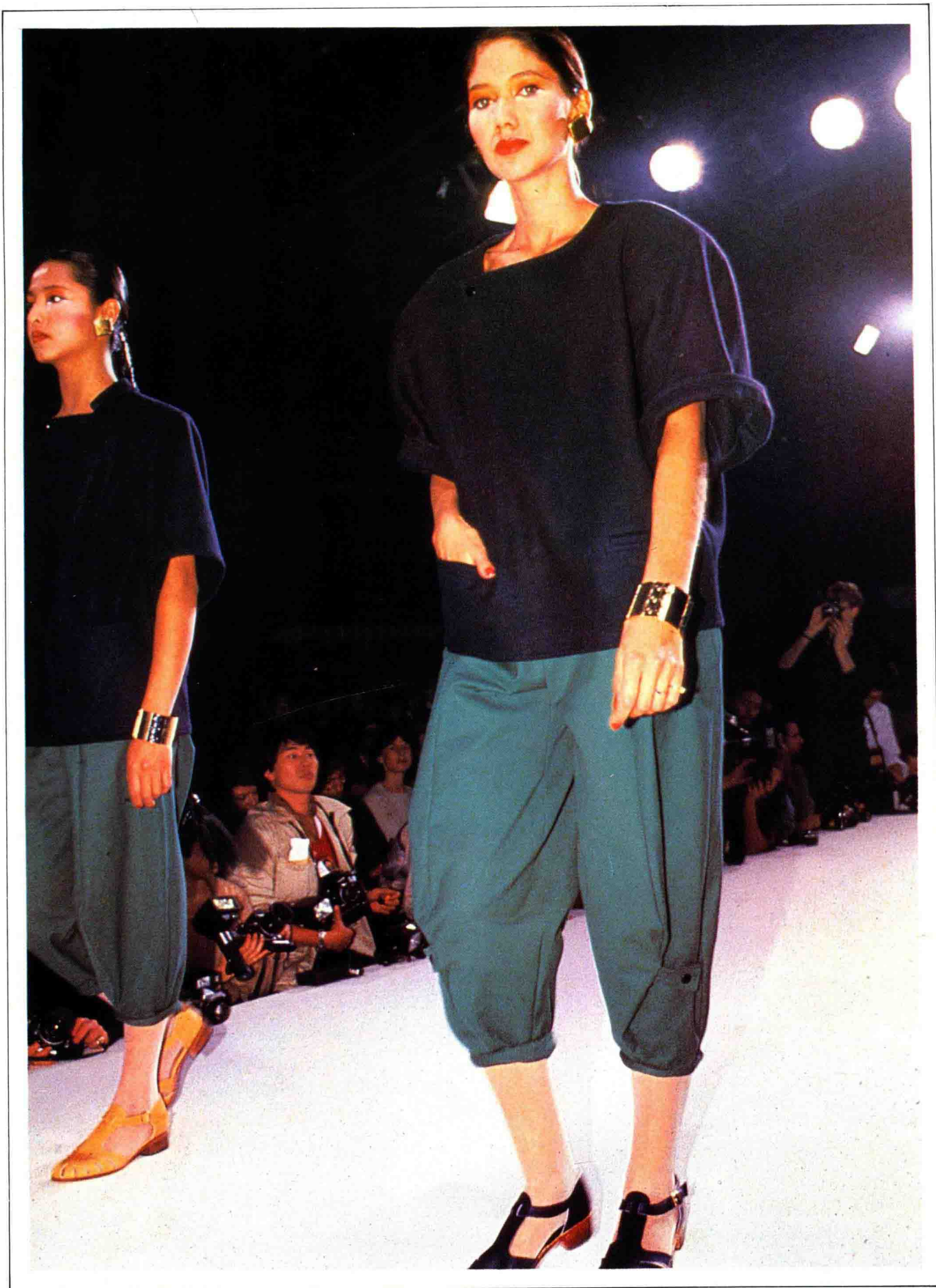
年春夏的重點是挺朗的肩線、修長的輪廓、以及低腰的剪接或強調。

2. 套裝成為必備的行頭了，隨著褲型和裙式的變化多端，搭配成套的服裝有了多樣的選擇，不論是長褲、裙褲、百慕達褲、或是褶裙、窄裙等，都能作適當且多元性的穿著。
3. 荷葉和褶飾是今年最熱門的細部設計，其表現的方式與安置的部位相當富多變性，這股熱潮已經醞釀成熟，相信其威力可震撼全球。雖說荷葉與褶飾經常不斷被採用，而今年的特色在於不落俗套、不限於傳統之表現。
4. 時代日益精進的今天，穿著的原則已經

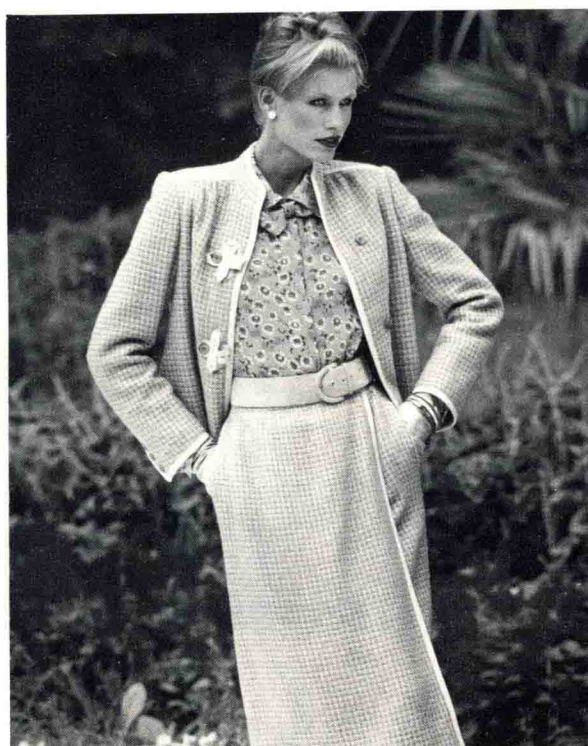
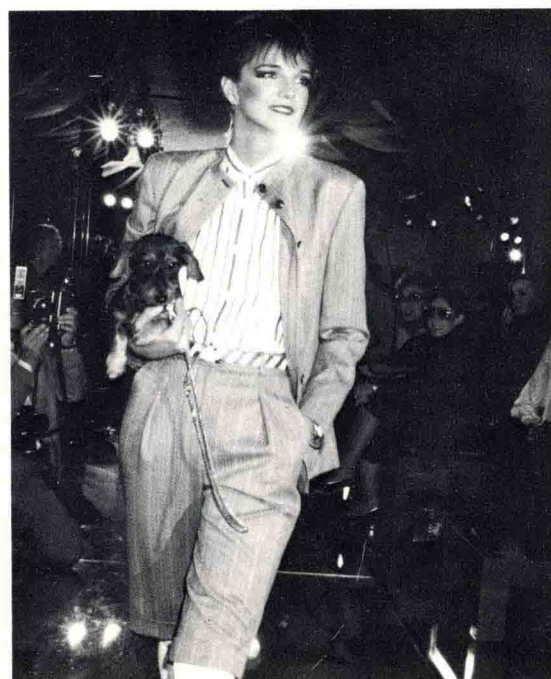
有了轉變，歐美時裝界及設計師們也深切體會到這一點，所以，配合著社會型態的改變，人們的衣著所講求的是價值性、多元性和實用性。

5. 連身裙裝和罩衫上具有白色的領子和卡夫、或是大型裝飾性蝴蝶結領。
6. 日間所穿的鞋子以平底鞋和矮跟鞋為主，高跟涼鞋則適合晚間穿著。
7. 襪類是最為風行的飾物，白色或淡柔色的褲襪是平底或矮跟鞋的好搭檔，而黑色和深暗色絲襪則適合配穿高跟鞋。
8. 大型畫家帽、加網草編帽、樸實的頸圈和手鐲，以及垂墜的耳環都是今年春夏的主要飾物。





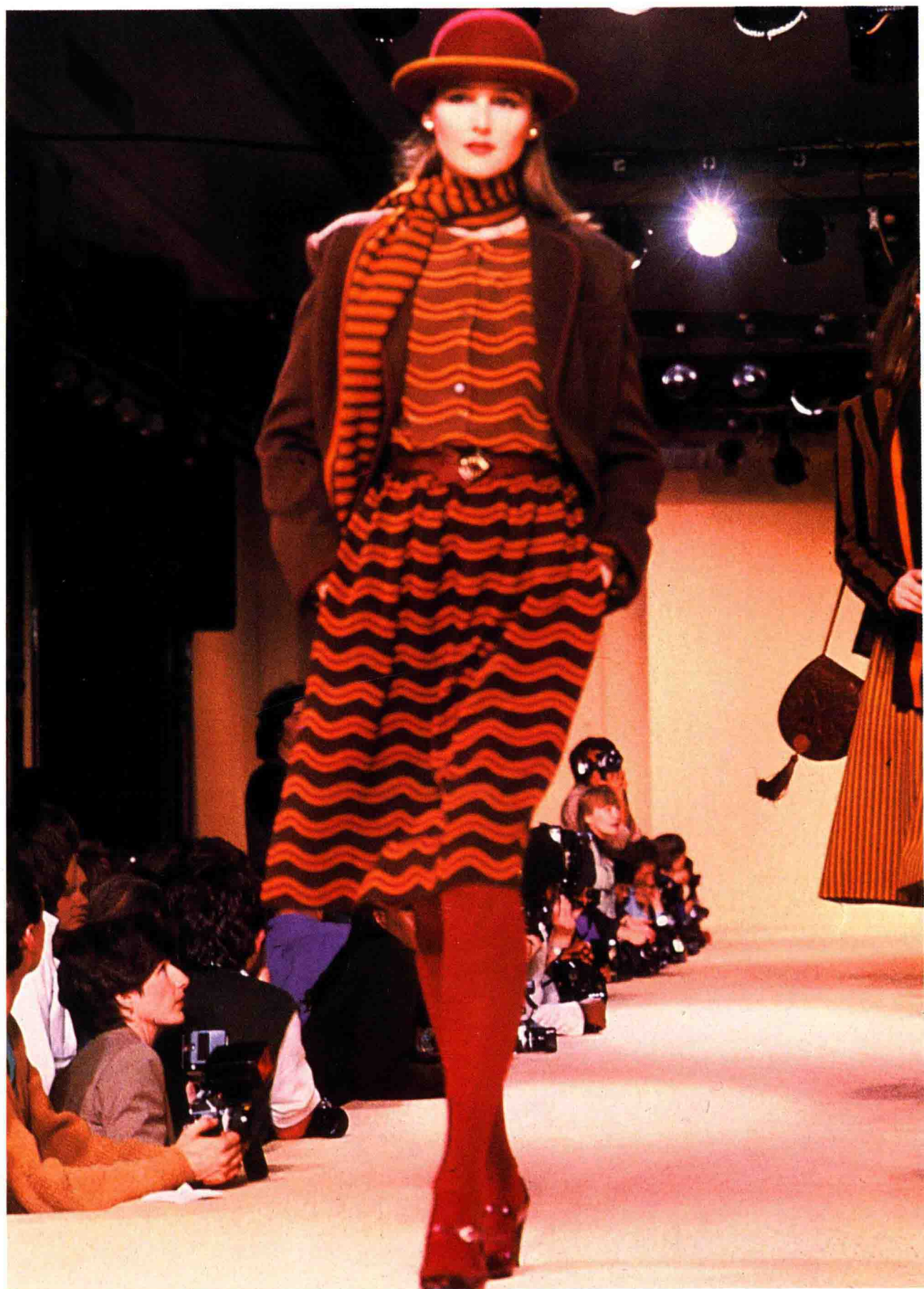






提供 / 小雅

Christian Dior



提供 / 小雅

Christian Dior

Yves Saint Laurent 新裝展示

• 俞慧

巴黎是法國的時裝中心，更是全世界的時裝王國，巴黎頂尖的時裝設計師對於流行趨勢的帶動有著絕對的影響力，而其中又以伊芙聖羅蘭(Yves Saint Laurent)為個中佼佼者，他在時裝界的地位和重要是舉足輕重的，他的設計作品更成為眾人矚目而爭相跟隨的目標；多年以來，聖羅蘭一直是時裝界最德高望重的設計師。

今年一月底，在巴黎 '81年春夏特製服裝發表會(Paris Haute Couture Collections—Spring / Summer 1981)中，伊芙聖羅蘭的新裝一反往常強調民俗風味的特色，所推出的日間服裝多講求典雅實用及多元性效果，並大力提倡成套的正式套裝，這一季的發表會，他至少推出四十四套高雅精緻的套裝系列。

日間穿著的套裝，聖羅蘭多採用較穩重的色彩以及灰色或黑色系列，除了素色之外，織紋圖案則有大齒紋、方格紋和細條紋多種。



●低腰需有帶狀剪接，衣襟加上褶飾，下襬成波浪狀的外套，優柔而典雅



●及臀長度的上衣和及膝窄裙，為寬窄不同的黑底白色條紋嗶嘰質料，低腰處繫較細皮腰帶，外罩黑色法蘭絨七分長大衣。